



ÓHEGY-HÍREK

ÓBUDA HEGYVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK LAPJA • XI. ÉVFOLYAM 5. SZÁM • 2006. JÚNIUS

10 éves a lap!

A közösség ereje

Na! Ennél kevésbé izgalmas címet nehéz lenne kitálcálni! Mégis maradok ennél, – két ok miatt: 1, aki mégis nekikezd a cikknek, az végig is olvassa, 2, ez a cím utal mondandómra a legkifejezőbbben.

Az Egyesület, és vele az újságunk sorsa olyan, mint maga az élet. Állandó küzdelem, kevés, folyton hiányzó pénz, kusza, átláthatatlan nehézségek, belső ellentétek, – és ritka sikerek, eredmények. Mégis, ez a kis közösség legyőzött minden vihart. Szívósan, lassan erősödve, arra is jut erejéből, hogy a résztvevők egymást segítsék, sőt másoknak is segítenek, a szűkebb és tágabb környezetben is érezni jótékony hatását. Mindenféle erőlködés, téves elképzelés ellenére lassan kialakul az a klub-szerű (sokat emlegetett, már-már elfeledett) közösségi élet, amire mégiscsak szüksége van a ma emberének is. Akik ide járnak a megmondható, mennyivel többet ér a jó társaság, mint egy manapság „szokásos” TV műsor. A mai rohanó világban is szükség van beszélgetésre, szórakozásra, játékra, – társaságra. Akik ide járnak tudják, az újonnan érkezők csodálkoznak, – létezik ilyen hely?! Pedig nincs semmi különleges, azt is mondhatnám kicsit snassz az egész, – különösen a „puccos” környezet-hez képest. Papados. Pedig sokat fejlődött, és folyamatosan fejlődik a ház. Minden van, ami szükséges, hogy az ide járók kellemesen és hasznosan töltsék idejüket, – de csak „alapszinten”. Nincsenek bársony fotelek, – de vannak praktikus összecsukható székek a nagyobb létszámú rendezvényekhez, és kényelmes székek, például a bridszhez (sajnos fogyatkoznak), vannak tükrök a falon a hastánchoz és tornához, de nincsen aranyszegélyes keret hozzá (semmilyen keret sincs), vannak számítógépek a teleházhoz, – igaz nem a legújabb technikák, van büfé, még poharak is vannak.

És nem azért van ez így, mert igénytelenek, akik ide járnak és ettől érzik jól magukat, – egyszerűen kevés a pénz. Ez a ház nem a haszonszerzésről szól, – éppen ellenkezőleg, az idejárók ennek ellenére járnak ide, érzik jól magukat.

Pedig az egyesület eddigi vezetőségei és tagjai nagyon igyekeztek. Ezerféle ötlettel, elképzeléssel álltak elő az idők során. Persze ahogy lenni szokott, volt közte jó és rossz. Mindenesetre tény: sikerült megszerezni és megtartani! a házat. Lassan, majd minden kicserélődött, felújított, – az elektromos hálózat, a világítás, sikerült a csatornahálózatba való bekötés, új burkolatok, külső-belső felújítás, (tetőszigetelés, fűtés, nyílászárók egy része, szolgálati lakás, kert, stb.) – felsorolni is sok. Tény az is, – még egy ilyen jól működő közösségben is, – hogy előfordultak, előfordulnak belső, személyi ellentétek. Hiába, ahol többen összejönnek, ott többféle ember is megfordul. Ez a közösség azonban túlélte ezeket a vizsályokat is, megszelídítette a hangoskodókat, közösséggé kovácsolta az ide járó „hegyi embereket”, és kivetette magából a nem ide való, nem a közösség érdekeit szem előtt tartó embereket, – volt ilyen is, ne tagadjuk.

Hiába a közösség ereje legyőzhetetlen!

Ezért az egy dologért sajnálom, hogy elköltöztünk, ez az egy dolog, – a jó társaság – ez hiányzik nagyon, (új lakóhelyünkön igyekszünk hasonló csapatot „összehozni”, – nem könnyű!), ezért járunk vissza időről-időre!

Csigé Sándor



Adatik tudtára mindenkinek!



KÖZÉPKORI ÓHEGY NAPOK

2006. június 9-10-11-én megrendeztetik a Tátorhegyi Népházban!

(Budapest, III. kerület, Toronya u. 33.)

Június 9. péntek 17 órától

Az ÓHEGY NAPOKAT megnyitja

Tarlós István polgármester úr

Konkoly Iván szobrászművész kiállítása: „Humoros, groteszk történelem”

Kiss Imre kutató előadása: „A Pilis titkai”

A „MARE TEMPORIS” Történelmi Hagyományokért Egyesület bemutatója:

„Mesék a reneszánszból”

június 10. szombat 18 órától

Történelmi korok ruhái – divatbemutató Kűhner Ildikó iparművész alkotásaiból.

Az „Ezerégyéjszaka Csillagai” hastánccsoport bemutatója

Dalnok verseny (A lakomán résztvevő Urak verset írnak szívük hölgyéhez)

Királyi lakoma

közben „Lovagi csetepaté”

a világhírű Piroch Gábor, és kaszkadórcsapatának bemutatója.

A híres keleti tűznyelő „Mandzsaro a Tüzek Királya” háttorzongató előadása

a Dalnokverseny eredményhirdetése

Reneszánsz Táncház

Közreműködik a MUSICA ANTIQUA együttes

Június 11. vasárnap 10 órától:

Főző és sütő verseny:

az ÓHEGY LEGJOBB SZAKÁCSA, és az ÓHEGY LEGJOBB SÜTISE cím elnyeréséért

Középkori életképek, zsákban futás, lepényevés

A gyerekeket Kárpáthy Zoltán történész foglalkoztatja a „Lelemények Műhelyében”

Pálinka kóstoló és egyéb huncutságok

A RENDEZVÉNYSOROZATRA MINDENKIT SOK SZERETETTEL VÁR

A KIRÁLYI RENDEZŐ CSAPAT:

AZ ÓHEGY EGYESÜLET VEZETŐSÉGE!

További információ:

Billein Zsuzsanna 06-30-485-0397, Tóth Éva 06-1-430-1326

Támogatóink:

Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata

King Arthur's Étterem



„ÓHEGY LEGJOBB SZAKÁCSA” „ÓHEGY LEGJOBB SÜTISE”

Jelentkezzen bárki, aki a versenyen meg kívánja méretetni a főzésben vagy sütésben való jártasságát.

Érdeklődni lehet Billein Zsuzsannánál a 430-1326, vagy a 30-485 0397 telefonszámokon.

Nevezési díj: az étel készítéséhez szükséges alapanyagok.

Készítendő mennyiség szakácsoknak cca. 15 adag étel, cukrászoknak 1 tepsi sütemény, vagy 1 torta

A vendégek mindenképp csak kóstoló adagot kapnak.

Hegy-i portré

Udvaros Dorottya színművész

Az előzetes egyeztetésekor abban állapodtunk meg Dorottyával, hogy a munkájáról fog beszélni az interjú során, ugyanis a hegyvidékelvű kapcsolatról nem tud mit mondani, hiszen sokrétű elfoglaltsága miatt nem marad ideje résztvenni a hegyiek közösségi életében. Az interjú napján is egy hét rohanó első és még rohanóbb második fele közti szusszanásnyi rövid délelőttön fogadott.



– Tehát a munkája. Előzőleg elmondta, hogy mostanában több színházban különböző darabokban játszik. Meséljen arról, hogy a szerepek közül melyik foglalkoztatja most a legjobban.

– Egy nagyon érdekes darabot adunk elő most otthon, a Nemzetiben, az Oidipuszt. A rendező Szophoklész két drámáját, az Oidipusz király-t és az Oidipusz Kolonoszban-t sűrítette egy előadásba, melynek az összefoglaló Oidipusz nevet adta. Szokatlan feszültséget visz a darabba a második rész, amelyben az idős, vak király az Athén közelében fekvő kolonoszi ligetben kíván megtisztulni bűnétől és büntudatától. Ide érkezett meg lányával, Antigónéval, aki mindvégig elkísérte őt szenvedései útján, miután bűnei miatt apja száműzetett Thébából. Természetesen mindkét darabot jócskán meghúzza adjuk elő, de még így is bizonyú összpontosítást, szellemi erőpróbát igényel a játék, egyrészt a Babits fordítás tömörsége miatt, másrészt azért, mert egy több ezer évvel ezelőtti megírt történet tragikumát kell ma is érezhetően tolmácsolnunk a XXI. század közönségének.

Egyidejűleg meghívott vendég vagyok most a Pécsi Nemzeti Színházban is, ahol Edward Albee „Nem félünk a farkastól” című örökbecsű színművét játsszuk. Ez egy merőben más feladat elé állít, mint az előbbi. Az Oidipusz merev, majdhogynem csak a beszédre alapozott és felépített szerepeivel ellentétben Albee figurái folyamatosan mozgó, vibráló alakok, ezért alapvetően más szerepjátékot kívánnak az előadóktól. Előttünk már sokan és sokféleképpen eljátszották ezeket a szerepeket. Mi alig vagyunk túl a premieren és néhány előadáson, de érzem, megragadtuk a darab lényegét, és elődeink után mi is sikerre visszük Albee színművét.

– Az előbbiekhöz szorosan kapcsolódik a következő kérdés. Hogyan tud megbirkózni a színész az egy időszakban játszott különböző szerepekkel? Hogyan készül föl lelkileg az egyik után a másikra, hiszen tudjuk, hogy két előadás között gyakran igen rövid az „üresjárat”.

– Ez a dolog nem megy magától, ezt meg kell tanulni. Meg kell tanulni kiszűrni, kiszűrni az agyból azokat a „holmikat”, amik zavarhatják a szerep előadását (pl. már éppen nem futó szerepek szövegei, stb.). A hétköznapi értelemben vett pihenésre, regenerálódásra eközben nincs idő. A hosszas gyakorlás tehát azt eredményezi, hogy hamarosan a színész már igen rövid idő alatt is képes lesz átállni.

– Ha a szerepek ilyen mértékű összpontosítást igényelnek, akkor hogyan képesek a színészek egymásra is figyelni, közösen felépíteni a darabot?

– A mi szakmánk eredményességének legfontosabb feltétele az együttműködés, a társulati munka. Társulat, ez egy nagyon kifejező és számomra különösen kedves magyar szó. Társulat = társak együttműködő közössége. Jómagam is csak közösségben, társulatban tudok tevékenykedni, létezni, ott, ahol egymást megbecsülve, segítve, tanítva közösen hozunk létre valamit, és ezt nem csupán a produkció minél nagyobb sikere érdekében tesszük. Természetesen azért is. Úgy látom, hogy a színészek többsége hasonlóan dolgozik, mert a társulati munka eredményeként születnek meg a legjobb előadások. Válaszolva tehát a kérdésre: a közös munka szükségszerűen magával hozza a másira figyelést, a másikkal történést.

– A társulatok hogyan jönnek létre? Mi módon valók a színészek közösségi emberré?

– Kezdetben, úgy hiszem, egy jó empátiás késszeggel, megfelelő céltudatossággal és emberismerettel megáldott, tehetséges „vezéregénység” teremti meg maga körül a saját társulatát. Később ehhez újabb és újabb emberek csatlakoznak, akik beilleszkedve a közösségbe tovább gazdagítják azt, megteremtve ez által a folyamatosan alkotó társulat működésének a lehetőségét. Jómagam is így csöppentem a főiskola után a szolnoki társulatba, ahol sok türelemmel és szeretettel ügyelték a „régiek” a szárnypróbálgatásaimat. Azt hiszem, azok a jó közegben eltöltött, kezdő évek segítettek ahhoz, hogy meg tudjak állni a lábamon és később is képes legyek más, új közösségbe beilleszkedve sokak meglepésére végezni a munkámat.

Gondolom nem bánja, ha most elébe vágok a kikerülhetetlen zárókérdésnek, és elmondom, hogy júniusban kezdődnek Molière Tartuffe-jének a próbái a Nemzeti társulatával. A darabot nyáron, Szentendrére adjuk elő a Szentendrei Nyár rendezvényeinek keretében, majd őstől a Nemzeti Színház repertoárjába kerül, és ott játszunk tovább.

Az interjút készítette: Szász Kálmán

Kedves színház- és zenebarátok!

„Színház az egész világ”...és muzsika!

Mielőtt megnyílnának a Szabadtéri Teátrumok, látogassanak el június elején a Radnóti Miklós Színházba, ahol művészbárátunk – az „Óhegy-i lakos” - Szombathy Gyula (képünkön) játszik Hamvai Kornél: Castel Felice c. eredeti bemutatójában. A műben 4 férfi és 4 nő keres új hazát, Európából Ausztráliába. A rendező Valló Péter. Június 07. szerda



Madách Színház - PRODUCEREK musical. Egész hónapban, minden nap!

Bárka Színház – Brecht: Koldusopera, rendező Alföldi Róbert. Június 6. kedd, 7. szerda, 8. csüt., 9. péntek, 10. szombat.

MOZART! MOZART! Der Schauspielregisseur - Gödöllő Barokk Színház. Június 4. szombat, 5. vas., 15. csüt., 16. péntek

A VARÁZSFUVOLA - Margitszigeti Szabadtéri Színpad Szent Iván estéjén jún. 24. szombat

Jegyrendelés, mint mindig Cultur-Comfort Központi Jegyiroda, 1061 Budapest, Paulay Ede u. 31. tel: 332-0000, fax: 322-2324, e-mail: cultur_comfort@freestart.hu. Pászti Ildikó várja jelentkezésüket.

Jelszó: Ó-HEGY

Jó szórakozást, zenei élményt kívánunk

Szolnoki Tibor és Zsádon Andrea



Ősmagyarok – magyar ősök

Groteszk domborintarziák honfoglaló eleinkről

Konkoly Iván képzőművész kiállítása az Óhegy Napok alkalmából a Népházban 2006. június 9–11-ig látható

A művész így vall önmagáról:

... „Eleink élete, regéik, mítoszai felvillantása volt a célom – lehetőleg hitelesen, a régészeti és egyéb kutatási eredmények felhasználásával, túlzásoktól mentesen. Amúgy László Gyula professzor szellemiségében: megismertetni a magyar gyökereket, ugyanakkor művészi igénnyel jókedvre deríteni leendő közönségemet.”



Vasárnapi ebéd



...hogy az éték finom volt az már megszokott, de a sült banán már nem annyira. ...és hogy a szakácsnő gitárt fog és szonokkal szórakoztatja vendégeit, az már abszolte szokatlan. A tavaszi napsütésben, zöldellő díófa alatt, szomszédok és első vendégek együtt egy asztalnál, Shirley Piaf dalokat énekel, higgyc el, lélekelmély volt.

(Szerkesztő)



Közkívánatra közöljük a legutóbbi vasárnapi ebéd desszertjének receptjét

Sült banán filippinó módra (Shirley Dimaano receptje)

A banánokat meghámozzuk, és hosszában kettévágjuk. Fagyasztott, kb. 25x25 cm-es réteslapokra helyezzük a fél banánokat, megszórjuk fahéjas cukorral. Gondosan becsomagolva forró olajban (wokban) kisütjük. Egyszerre ne tegyünk túl sokat az olajba, mert nagyon lehűti!

A kész sült banánokat szalvétára szedjük, hogy a felesleges olajat felitassuk. Jó étvágyat!

A hegy legjobb sütise

Már most készülünk, az immár negyedik alkalommal megrendezendő „Óhegy napok”-ra. Az eddigi rendezvényeken – többek között – nagy sikere volt a zárónapra (vasárnapra) meghirdetett „Óhegy legjobb szakácsa” versenynek. Idén szeretnénk fokozni a további kulináris élvezetekkel járó versenyszellemet, és meghirdetjük az „Óhegy legjobb sütise” nemes versengést.

Miután nem tudunk elég sütőt biztosítani, meg a sütemény elkészítése egy kissé bonyolultabb konyhai technológiát igényel, így a versenyműveket otthon lehet elkészíteni. Nevezési díj maga a mű, melyet zsűrizés után az ünneplő tömeg természetesen felfal.

Az első helyezett megkapja az „Óhegy legjobb sütise” megtisztelő címet, és a legfinomabbnak ítélt pályamunkák receptjeit közkinccsá tesszük lapunk hasábjain.

Ezen a versenyen profik nem indulhatnak!

-raffi-

Archívumunkból válogattuk:

Burke és a hegy különös délutánja

Zöld Szamarék újból különös es-téssel ajándékozták meg a hegy la-kóit. Pontosabban azokat, akik eljöt-tek az előadásokra.

Smocek darabja, a Dr. Burke kül-önös délutánja, nem olyan nagyon is-mert, de jellemzően cseh színpadi já-ték. Olyan mű, amit csak nagyon szeretni, vagy csak nagyon nem szeretni lehet. Fanyar, életközeli humorával híven követi a nagy elődöket: Neru-dát, Egon Kischet, Haseket és a kortárs Hrabalt, és alkalmazza az egyetemes vígjátéki elemeket is – mint a szavak, mondatok folyamatos ismétlése: „Hoztam egy kis buktát” – „Arany kezek”.

A cseh irodalomra jellemző, hogy a halál nagy misztériumát egyszerűvé, hétköznapiá teszi – ahogy ez megjelenik Svatava szövegében, amikor a vérfolts menyasszonyi fátylat tisztogatja, és köz-ben így mentegetőzik: „Az anyukám lakodalmán lett véres. Pepa bácsi összeverekedett valakivel. A halottak között volt az apukám is.” Ezekon kívül is tele van csupa szíjporkával, amiket, mint már mondtam, vagy szeretni, vagy nem szeretni lehet.

A színpad szépen rendezett. Minden a helyén, jól látható és jól bejárható. Kezdődjék az előadás!

Utechová és Svatava a padlót súrolják, várják a vőlegényt. Helyette Burke és Tichy érkezik. Elin-dul a játék, ritmosan: minden megy a maga út-ján, miközben a Végzet ott lebeg a fejünk felett. Színészeink végig profikra jellemző teljesítményt nyújtanak.

Hajtó Aurél, mint Burke, élve a lehetőséggel, hogy a jó szövegek (és a nehezek is) neki jutottak, szépen végigvezényli az előadást. Tichy, vagyis Va-dócz Balázs, bohócosan túljátszott alakítása kivá-lóan ragadja meg a Sancho Pansa-i szerepet.

Szél Anna számomra a legnagyobb meglepe-tés volt. Minden mondata, hangsúlya a helyén, minden marionett-szerű, szögletes mozdulata, és az őszinte, a helyzet megoldásáért mindenre kész hamissága egy olyan figurát festenek elénk, amelyet az író csak álmodhatott, vagy még csak meg se álmodott... Igen nehéz dolga volt viszont Svatavának, a boldogság reményéből ki nem fo-gyott vénlánynak, aki olyan „átkozottul csúnya”. Nincsenek nagy szövegei, nagy mozgásterülete, csak úgy oda van lökve a színpadra, húzzák, von-ják. Mit tesz erre a mi Svatavánk? Kovács Edi-nánk? Fekszik a színpadon, hanyatt, „holtan”, mozdulatlanul. Ebből a mozdulatlanságból, az elfojtott, de mégis látható pihegésből egyszerre mégis sugárik valami, ami mindent áthat. Bár nem tesz semmit, nem mozdul, nem beszél, mi mégis érezzük a tragédiát. Ez a színház, a színész csodája!

Itt van még Vaclav, azaz Zsigó György. A népi fi-gura megformálása mindig nehéz, veszélyes fel-adat, de hogy hogy lehet jól megoldani, azt ő mu-tatta meg nekünk.

Szép és kedves szobraink, Zsigó Anna és Buda-házy Eszter sokáig emlékeztetéseket maradnak.

Meleg színházi esteknek lehettünk részesei, szép előadásokkal, jó közönséggel.

Reméljük, lesz még folytatás!

2001. január

P.I.



Megemlékezés

Megdöbbenve olvastam a gyászjelentést, hogy egy régi ismerősöm életének 50. évében távozott közülünk. Buday Lacival szomszédok voltunk, együtt fociztunk, tollasoztunk a Toronya utcában, egy iskolába jártunk. Később ugyanazon a főiskolán szereztünk építész diplomát.



Nemrégiben még arról beszélgettünk, hogy építkezésemhez milyen gránitlapokat tud ajánlani, mivel ő a Reneszánsz Kőfaragó Rt-nél dolgozott.

A Népházban rendezett szüretre ő ajánlotta fel szőlőjének termését.

Személyében egy igen értékes embert veszítettünk el. Jókedélyű, életvidám, agilis, több nyelven beszélő, korrekt embernek ismertem meg, aki sajnos az Úr akaratából elhagyott minket, feleségét, Mariant, gyermekeit Gergelyt, Boglárkát, Zsuzsit és Bencét.

Őrizzük meg emlékét!

Benyó Tibor

Elektromos hulladékok gyűjtése

Aznap két, jól megrakott teherautó hagyta el a hegyet elektromos hulladékokkal, és vitték a bontóba, illetve az ártalmatlanítóba. Másnap két címre még vissza is jöttek, mert aznap már nem fért az időbe.

Három végállomáson lehetett leadni a hulladékokat. A teherautó az Erdőalja útin ált. Tömöri Balázs a Jablonka úti végállomáson gyűjtött, a szokott jókedvvel és segítőkészségével. A szomszédoktól maga

hozta ki a gyűjteményt. A Máramarosi úti végállomáson Felcsuti Gábor gyűjtött. Ott volt legkisebb a forgalom. Ő tizenkettő felé úgy elunta magát a nagy aszfalton, hogy kihívta Zsigmond Ármint lábtengőzni.

Voltak persze, akik nem csak hoztak, hanem vittek is a rakatból, régi telefont, vasalót, javíthatónak tűnő számítógépet, nyomtatót, meg ami megtetszett. (Szerkesztő)



Tömöri Balázs és társai a Jablonka úti végállomáson

Tavaszi takarítás a hegyi utakon

Idén több mint 30 felnőtt és diák vágott neki a hegyi utcáknak, kezükben nylonzsákokkal. A vállalkozó szelleműeket Piroch Zsuzsa osztotta nyolc csoportra. Mindegyik a hegy más-

más pontjáról indult, és az előre megbeszélt útvonalon érkezett a Jablonka útra. Sokuknak már korábban megtelt a zsákjuk papírral, elszórt dianás üvegekkel, flakonokkal, ezért az út szélén hagyták.

Délután kettőkor Lányi Csaba járta végig az utcákat pótkocsis Suzukijával, gyűjtötte be a zsákokat, és vitte a Népház elé. Az összegyűlt hulladékokat kérelmünkre az FKF Rt. ingyenesen szállította el.

A pillanatok alatt elfogyasztott ebéd idén paprikás krumpli volt virslivel, amit gondnokunk, Lali főzött, majd a Raffi Éva készítette rizskoch.

Köszönetet a szervezőknek, a résztvevőknek, a szállítókknak egyaránt, munkájuk révén legalább a szeméttől megtisztult környezetünk.

(Szerkesztő)



KASZKADÓRÖK

Ismét láthatjuk az Óhegy Napokon a világhírű Piroch Gábort és kaszkadőr csapatát, akik újból csodálatba ejtenek majd minket a közepkori lakomán.

Fantasztikus bajvívásokat láthatunk majd, csak vigyázzunk a fülünkre és egyéb kiálló testrészeinkre!

INGATLANBANK
ETRO ZÁRTLT. PARTNER



Óbuda Hegyvidék Ingatlan Iroda

A HELYI INGATLANOK SZAKÉRTŐJE!

1037 Bp., Farkastorki út 1.
Nyitva tartás: 10-18 óráig
E-mail: obudahegyvidek@ingatlanbank.hu



Sági Magdolna
ingatlanbróker
06-70-456-0030

FORDULJON HOZZÁNK BIZALOMMAL!
www.ingatlanbank.hu

AUTOMATA ÖNTÖZŐRENDSZEREK, KERTÉPÍTÉS

Ötven működő öntözőrendszer, tizenöt általunk épített kert csak itt a hegyen!

Tizenöt éves gyakorlat!

V.31 Kft., 1037 Bp., Jablonka út 51.
Telefon/fax: 250-4557, mobil: 06-20-9342-740
E-mail: bokeny@t-online.hu

Textil és kisplasztika

Ismét egy jó hangulatú kiállítás-megnyitón vehetünk részt május 12-én délután a Népházban. A kiállító terem falait Gergely Erzsébet otthonos meleget sugárzó, szőtt textíliái díszítették, a posztamen-sekről Spitz Gabriella kisplasztikai mosolyogtak ránk. A szőttesek textúrája a hajdan nálunk is igen kedvelt csergékéhez hasonlít, színviláguk változatos képet mutat. Megtalálható köztük az egyszínű épp-úgy, mint a lágymintázatú, vagy az élénk kockás-mozaikos díszítésű. Összhatásukat azonban a kemence, a kandalló közelségét érzető meghittség jellemzi leginkább. A kisplasztikák pedig valóban mosolyog-

kozott be a Huszka testvérpár, Fruzsina és Ágoston. Hegedűre átírt Bach zeneművet adott elő Fruzsina, Ágoston zongorakíséretével. Játékukon érezhető volt a testvér-zenészeknél megszokott összehangoltság és magabiztosság. Dicséret illeti mindhármuk szereplését, amit a megnyitó résztvevőinek elismerő tapsa igazolt.

A megnyitó ünnepség kedélyes hangulatát fokozta Spitz Gabriella kisfiának, Otta Leventének a furulyajátéka. A szépreményű ifjú muzsikos, talán a lámpaláz hevében, először meg-megakadva küszködött a Bach menüett szokatlan ritmusú hangváltásaival, ám mikor a magyaros dallamokra fordult az előadása, már magabiztos lendülettel járta ki a zenét a hangszeréből. Rutinosabb zenész előadóként mutat-

kozott be a Huszka testvérpár, Fruzsina és Ágoston. Hegedűre átírt Bach zeneművet adott elő Fruzsina, Ágoston zongorakíséretével. Játékukon érezhető volt a testvér-zenészeknél megszokott összehangoltság és magabiztosság. Dicséret illeti mindhármuk szereplését, amit a megnyitó résztvevőinek elismerő tapsa igazolt.

Az alkotók, a kiállító munkájáról, életútjukról Mátray Tibor mondott rövid, tömör ismertetőt, Felcsuti László köszöntője és Benyóné dr. Mojszis Dóra felkérése után.

Szász Kálmán



Huszka Fruzsina



A kiállítás megnyitója

Bridzs avagy az avatatlan kibic újabb kalandjai

Mindhiába próbálta megrágni és megemészteti az avatatlan kibic első benyomásait a bridszjátékról, nem sikerült neki. Úgy tudta ő, hogy a bridsz az kártyajáték, ámde „kártyázást” még eddig nem látott a bridszasztalok körül. A kártyázásról ugyanis neki egészen másfajta emlékei voltak: egyfelől kipirult arcú, villogó szemű, harsány hangú férfiak képe bukkant fel a múltból rebetlit, negyvenszázat, kontrát s kitudja még micsodát kurjongatva egymásnak, másfelől pedig őszülők, mosolygós nagymamákat látott gyerekkorából, akik a hosszú, téli esteken az ötvenes rómi legyező alakú terceit rakosgatják le a horgolt terítővel borított ebédlőasztalra. Az általa eddig látott bridsz azonban egyik kártyázáshoz sem hasonlított, noha szemmel láthatóan ezt a játékot is kártyával játsszák, mégpedig römikártyával, igaz jollyk nélkül.

Az avatatlan kibic úgy érezte, hogy most már végére kell járnia az ügynek, ki kell derítenie a rejtélyt. Gondolt egyet és a felületes szemlélő szerepéből, a kíváncsi kutatóéba lépett át. Így aztán a következő alkalommal közelebb merészkedett a kártyaasztalokhoz és hamarosan meg is világosodott számára néhány, eddig érthetetlen dolog. Rájött például, hogy az asztalon lévő dobozokból kiemelt lapcskák tulajdonképpen licitkártyák és a játékosok az óramutató járását követő sorrendben, egymás után licitálnak. Majdnem ugyanaz történt itt is, mint az árverésen vagy a tőzsdén, azaz az újabb licitáló az előtte szóló-

nál mindig nagyobb értékű feladatra (pl. vásárlásra) vállalkozik. Emlékezett, hogy a magyar folklór legnépszerűbb kártyajátékában, az ultiban is valami hasonló dolog zajlik. Igaz, a folklór harsány kurjongatások kíséretében mondja be licitjeit, a bridszszökö viszont néma lapmutogatással teszik ugyan-ezt, ám a lényegesen ez mit sem változtat. Abban is hasonlít a két játék, hogy mindkettőben akkor ér véget a licitálás, amikor egy bemonadás után a többiek már nem akarnak nagyobbat mondani és „passzolnak”. (Lásd még: senki többet harmadszor!)

Hamarosan kiderült az is, hogy miért nevezik bridsznek (bridge = híd, – ang) a bridszet. A kártyaasztal körülülő négy játékos ugyanis, minden látogat ellenére nem négy önálló független személy, hanem két pár és mindig két egymással szemben ülő alkot egy párt, azaz hidat. Ezek a hidak a játék során végig megmaradnak, nem változhatnak.

Nos, hát mire ezeknek a felismeréseknek a birtokába jutott az avatatlan kibic, lassan be is esteledett s aznapra a játék is véget ért. Az új élmények szülte gondolatok zsi bongva kavargtak a fejében, ezért ő is visszavonulót fűjt, abban a hitben, hogy valamivel közelebb került a bridszjáték megértéséhez. És, hogy minő felfedezéseket tett a harmadik találkozás alkalmával, arról a következő számban regél majd nekünk.

Most pedig előre is elnézést kérünk a kedves ol-

vasóktól, mert az előrehozott lapzárta miatt a hóvégi pezsgőpartink eredménylistáját csak a következő számunkban tudjuk közreadni.

Szász Kálmán

P.U.M.A. ULTI KLUB

Fiatal klubunk, fiatalos hévvel és bátorsággal nagy fába vágta fejszéjét. Elvállaltuk a MAUSZ budapesti régió 4. selejtezőjének lebonyolítását. A nagy kártyacsatára június 5-én kerül sor a Walhalla nevű étteremben.

Már előzetesen is sokan jelezték indulási szándékukat, de nem kizárt, hogy a helyszíni nevezésekkel megközelítjük a 90-100 fős határt, ami csúcs lenne az eddigi selejtezők történetében.

Igazi nagygyűk indulnak. A verseny várható színvonalának megfelelő díjazás biztosítása érdekében SZPONZOROK JELENTKEZÉSÉT örömmel vennénk. A versenykiírás, és minden a versennyel kapcsolatos információ elérhető klubunk WEB címén: <http://web.t-online.hu/revesz/ulti/>.

Hegyi, hegykörnyéki ultisok eddig hárman jelentkeztek. Folyt. köv..... a verseny beszámolóval.

Révész György klubvezető

2006. június

Ismerjük fel és óvjuk természeti kincseinket!

Az esős, langyos május után júniusban igen gazdag, színes növényzetben gyönyörködhetünk erdőben, erdei utak mellett, szárazabb gyepek tisztásokon.

Kisvirágú nebánsvirág (*Impatiens parviflora* DC.): Nyirkosabb erdőkben, a Hegyen az É-i oldalon az út mellett is láthatjuk ezt az egyéves, érdekes növénykét. Őshazája É.K- és Közép-Ázsia. Európába botanikus kertekbe ültették bemutatás céljából, ahonnan ki-



advadt. Fürtökben nyílnak 1 cm-es kicsi (rokonai nagyobb virágúak) halványárga, sarkantyús virágai. Innen van a *kisvirágú* – *parviflora* faji neve. A nemzetség ill. a családnévük (*nebánsvirág* – *impatiens*) a termések érdekes tulajdonságából származik. (*Impatiens* = türelmetlen, valamit elszenvedni nem tudó) Ha kissé húsos terméséhez hozzáérünk, az védekezésül részrekre nyílik és „százfélé” szórja magvait. Kerti rokona falusi kertek szép színes virága. Emberre is szokták mondani, hogy „nebánsvirág” természetű! Régi magyar neve is találó: Nyenyúlhozzám! V.-X. T.

Erdei gyömbérgyökér (*Geum Urbanum* L.): Tölgyes erdők gyakori *rózsaféle* növénye. Kertjeinkben is találkozhatunk vele, ezt elősegíti a termés. Az egyes terméskeken rajta maradnak a bibeszálak, gömbös, fejcskeszerű csoportot alkotnak. Ezek állatok szőrébe, ember ruhájába „akadva” hazakerülnek és segítjük elterjedését. Feltűnőek az összetett tölevelei, a felálló ágas szára a szép sárga virágaival. A növény szőreit érdemes nagytóval megnézni. *Gyógynövény*. Gyökerét tavasszal és ősszel, föld feletti részét májustól júliusig gyűjtik. Több belső szervi panaszra (tápcsatorna, tüdő) isszák teáját, de sebek gyógyítására is alkalmas. V.-VIII. N. T. E.

Foltos árvacsalán (*Lamium maculatum* L.): Üde,



N. T. E.

Közönséges ínfű (*Ajuga Reptans* L.): Száraz gyepekben él ez a szép kék virágú *ajakos* növény. Ha közelről megnézzük a virágokat, akkor olyan, mintha hiányozna a felső ajka. Vegyük elő a nagyított, és akkor szembe-tűnik a 2 kis karéj és a pártá csövében a szörgyűrű. A szára igen bozontos szőrű. Szintén *gyógynövény*, mint rokona az indás ínfű (2005.04.). Felső légúti panaszok enyhítésére isszák a föld feletti részéből készült teát. V.-VI. N. T.



Apácvirág (*Nonea pulchella* /L./ DC.): Löszpusztákon, legelőkön a Hegy túloldalán feltűnik ez az érdekes, *éreslevelű* növény. Mint családja többi tagja is, rendkívül szőrös. Virágzó példánya igen feltűnő! A virágai fekete-bíbor színűek. Más ilyen sötét szírmű növényvel a természetben nem találkozhatunk! Magyar neve – *apácvirág* – és a latin *pulla* (pullus = sötét színű) innen származik. IV.-VII.

Stollmayer Ákosné

Kakukkfű...

... itt a mi hegyünkön is található. Ha felsétálunk a Virágos-nyeregbe, szinte mindig találunk virágzó töveket. Nyáridőben valóságos virágszőnyeg van belőle. Sokan szívesen kirándulnak a lakóhelyünket átölelő ideális hegyvidékre. Megéri. A hívogató, dús vegetáció adja magát. Ha valaki leheveredik a kakukkfű mező kellős közepébe és bámulja a lustán ballagó felhőket, valóságos relaxációs élményben lehet része. A hatalmas mező fölé óriási ég borul. Hallható a csend, kellemes illat kényeztet. Megszűnik minden zavaró gondolat. A problémáink, mintha lent rekedtek volna a városban. Rájövünk, milyen jót is cselekedtünk. Viszont felkelt a figyelmünket a bogarak, a madarak sürgős-forgása, melyet a természet örök rendje irányít. Érdemes megismerkedni azzal a titkos renddel, ami szerint közlekednek.

A tengernyi csodából csak egy a kakukkfű. Azt hal-

lottam nemrégiben az illatos kakukkfűről, igen sokféle gyógyhatása van. Példának okáért, ha a koleszterin-dús húsételeinket ezzel ízesítjük, kompenzálja azok előnytelen hatását. Csökkenti a lerakódásokat az érfalakon, vagy valami efféle. Mindenesetre a sültoldalas kakukkfűvel megbolondítva nem akármilyen éték – mondják mások. Egyéb húsok sem sértődnek meg tőle. A kakukkfűvel ízesített pörkölt is felséges, azt én is mondhatom. Olyan ízkompozíció ez, amiben benne van a rét, a hegy, a levegő, a napsütés ereje. Fogyasztásra mégis a bioboltokban kapható szárított kakukkfű változatot ajánlom. Ha nem csupasztjuk le a természetes lelőhelyét, akár mások is ejtőzhetünk a hegyi kakukkfű illattengerben.

Sőt unokáink is látni fogják! Kezeljük gondos szeretettel a kérdést, hisz a gyermek a jövőnk. Megérdemlik a törődést, jusson nekik is a jóból.

W. Grass

Kerti dolgaink

A most érő gyümölcsök (cseresznye, meggy, ribizke, köszméte, szamóca) madarak elleni védelmére gondolni kell! A gyümölcsfákat tápoldattal trágyázzuk meg, és a talajt mulcsozzuk. Nedves időjárás esetén a gombás betegségek (lisztharmat, ribizke mikoszferrelás betegsége) gyorsan fellépnek, erre fokozottan figyeljünk. A fák, cserjék, sövények alakító metszését el kell végezni. A rózsáknak el kell végezni a rendszeres vágást. A rózsa elnyílt virágait rendszeresen vágjuk le. Hasonlóképpen törjük ki a rododendron magszárait, ezzel a következő évi virágok kialakulását segítjük. A kétéves virágok magvetését elkezdhetjük (júliusban folytatható). A tavaszi primula szétszedhető és átültethető. A hónap végétől augusztusig ültessük ki az őszi krókuszok és az őszi kikerics hagymáit. Jelöljük meg a szaporításhoz jónak ítélt bőtermő szamóca-töveket. A spárgaágy talaját a szedési időszak végére (június 15.) egyengessük el és trágyázzuk be. A zöldségágyakat bőségesen öntözzük. A paradicsomot kössük fel, a kacsákat törjük ki. A tököt, a dinnyét, az uborkát permetezzük, öntözzük, és talajukat sekélyen kapáljuk meg. Esős időben a zöldséges ágyásokat tápoldattal trágyázzuk. A kései zöldségfajtákat ültessük ki a letermett növények után. A téli endíviát, a retket és az őszi zöldségfélét most kell vetni, és most van a szakaszos vetés még jó eredményt hozó, utolsó időpontja. Június 10-e után a szobanövényeket felfrissülésre a kert árnyékos helyeire kivihetjük.

Ort János kertész

TÜZEK KIRÁLYA
Itt lesz velünk a lakomán a híres keleti tűznyelő, Mandzsaro a Tüzek Királya! A lakoma résztvevői személyesen is végighúzzhatják karján az égő fáklát. Kellemes borzongást kívánunk mindenkinek!

SZÉP KERT



- Permetezés, gyomirtózás
- Fűnyírás, gyepszellőztetés
- Tápanyag-utánpótlás
- Automata öntöző
- Térkölerakás
- Bográcsoló építése
- Kertépítés, -gondozás

Telefon: 06-30-311-8899

APRÓHIRDETÉSEK

- **BÚTORKLINIKA A HEGYEN.** Mindenféle bútor javítása, felújítása, antik és stílbútorok szakszerű restaurálása! tel: 388 2464 vagy 20-378 8017
- **AEGON MAGYARORSZÁG** Biztosító üzemeltetője, Borsányi Vera, tel: 06-20-997-6000. Lakás- vagyonnyugdíj-, élet-, és baleset, hitelfedezeti, gépkocsi kötelező biztosítás valamint társasházbiztosítás kötele.

Mikrokertészet

Akinek jutott dinnyeföld

A dinnye magról vetése vagy palántázása még időben lehetséges. Az óbudai piacon a 20-30 Ft-os palántaárak idén már 100 Ft-ra emelkedtek. Egy palántáról 2-3 sárgadinnyére lehet számítani. A görög-dinnyének csak egy-két fajtája terem meg a hegyen – hogy miért, azt még nem sikerült kideríteni.

A dinnye hazája a közép-ázsiai Turkesztán, ahonnan neve is származik. A sárgadinnye nagyon jól tűri a hegyi agyagos talajt. A dinnyét olyan helyre kell ültetni, ahol egész nap kap közvetlen napfényt. A tápanyagok tekintetében a dinnye elég igényes, ezért vetésekor vagy a palánta ültetésekor a fészkek (ami egy kisebb gödröcske) aljába érett trágyát vagy komposztot kell tenni (1-2 liter), azt földdel fedni és arra vetni vagy ültetni. A komposztot különösen kedveli a sárgadinnye. A jó dinnye gyökerei mélyre hatolnak, ezért a föld mély fellazítása kedvez a termésnek. A mélyre hatoló gyökerek miatt a növények jól tűrik a szárazságot, különösen ha már kifejlődtek. Egy fészekbe két palántát lehet ültetni, vetéskor 4-5 magot, majd a kelés után a két legerősebb palántát meghagyni. A kelés 10-14 nap, a palánták válogatásával nem kell sietni, mert eltérő sebességgel fejlődhetnek, és később jobban látszik melyeket érdemes meghagyni. A talajt itt nem szabad mulccsal takarni, mert könnyen átfertőződhetnek a hajtások, inkább kézzel kell gyommentesen tartani. Ha szétterültek az indák már kapálni sem szabad. Amikor megjelennek a kacsok, érdemes földdel takarni (úgy, hogy a vége a szabadban maradjon), így a kacsok gyökeret eresztenek és több

tápanyag került a termésbe. A takaráshoz a földet nem szabad a dinnye tövéhez közel kivenni, mert az itteni gyökerek megsértése árt a növénynek. Amikor a termések elérik fele nagyságukat, érdemes alátenni valamilyen műanyagot vagy cserepet, hogy több fényt kapjanak.

A sárgadinnyék legtöbbjének érése a hegyen szeptemberre várható. Ilyenkor már érezni lehet a dinnye illatát, és a termés tövénél apró repedések jelennek meg. A sárgadinnye nevéhez illendően színével jelzi érését. Nehezebb dolgunk van a turkesztáni dinnyékkel, ezek ugyanis fehéres színűket nem nagyon változtatják és illatuk sem erős, ráadásul később érnek mint a megszokott magyar fajták. Ezért szedésükkel megvárhatjuk október elejét, de még ekkor sem ehető. Leszedve hűvösebb helyen tárolva utóérésen mennek keresztül, és amikor megpuhulnak néhány hét után fogyaszthatók.

Cs. I.

Mire kötelez a kezességvállalás?

Ezt a kérdést tette fel egyik olvasónk a minap.

Az ügyvéd válasza:

Kezességet vállalni annyit jelent, mint arra vállalni kötelezettséget, hogyha az adós nem fizet, helyette a kezes teljesít a jogosultnak.

Kétféle kezesség létezik.

Az egyszerű kezes csak akkor tartozik fizetni, ha az adóson a jogosult nem tudja behajtani követelését.

Aki készfizető kezességet vállal az egysorban felel az adóssal, így a jogosult akár az adóssal szemben, akár a készfizető kezesével szemben érvényesítheti követelését. Kezességet csak írásban lehet vállalni.

Dr. Krzyzewsky Miklós
ügyvéd

Kérdéseiket az info@krzyzewsky.hu e-mail címen vagy a 30/942-6535 telefonon várjuk!

A Csókavár Ingatlanközvetítő Bt.

keres és kínál házakat, telkeket, lakásokat a hegyen és a síkságon.

Keressék Seres Erikát! 06-30-442-1199, laborc2000@axelero.hu

A Hármashatárhegy–Testvérhegy közvetlen közelében

ÓBUDA LAKÓKERT

**3–8 lakásos társasházakban
35–130 nm közötti lakások
értékesítése megkezdődött!**

- Klasszikus zöldövezeti környezet
- Hangulatos belső terek
- Római kori régészeti emlékek szomszédságában
- Saját használatú kertrész
- Kamerás térfigyelőrendszer
- Egyedi igények megvalósítása
- Részletfizetési lehetőség / Már 20% kezdő befizetéssel!

Atadás: 2006. őszétől

Lakáslízing lehetőség



Tel.: 439-0615, 453-0077

Mobil: 06-70-383-6700

ingatlan@opus.hu



Látogassa meg honlapunkat www.opus.hu

Már elkészült és értékesített referenciaházak megtekinthetők a területen!



Testvérhegyi villa

Az aquincumi polgárváros territóriumán az elmúlt 100 évben, mintegy 40 villagazdaság részlete került napvilágra. Ezek egy része a Budai hegyek lábánál, az Aquincumot északnyugati irányban Brigetioval (mai Komárom – Szőny) egykor összekötő, diagonális (keresztirányú) útvonalra fűződött fel. Ilyen villagazdaság lehetett az ún. Testvérhegyi villa is, amely egy igen fontos csomópont közelében épült ki, a volt szovjet laktanya, a jelenlegi Óbuda Lakópark helyén (III. Bécsi út 314.).

Központi szerepének köszönhetően a területen több régészeti korszakon keresztül is használták: neolitik kerámia éppúgy megtalálható itt, mint négy száz év római hagyatéka, illetve a középkor és az újkor emlékei is.

A Bécsi út és a Testvérhegy dombja közötti sík területen és a hegyoldalon először az 1930-as években zajlott régészeti kutatás. Ekkor római és középkori időszakok, a hegyoldalon pedig épületmaradványok kerültek elő, amelyeket a kutató lakó és gazdasági épületként (istálló, kocsiszín) határozott meg. Az épületektől délre hamvasztásos sírokat is feltártak, ezek egyike a keleti származású Bithinia Severa sírkertje, ami ma az Aquincumi Múzeum romkertjében látható.

A területen, hosszú szünet után, 2002-2005 között folytatólag ismét régészeti feltárások, a lakópark építési munkáit megelőzően. A kutatómunka során a korábban részben feltárt hegyoldali épületek további helyiségei, a bejáratainál pedig hatalmas küszöbkövek kerültek elő. Ugyanitt hozták napvilágra a római kori gazdaság kőből épült kerítésfalát, kapuját, kisebb belső utat és egy többször átépített gazdasági épület részletét is.

Az új eredmények arra utalnak, hogy itt nagyobb, összefüggő épületegyüttesrel kell számolni. A Bécsi út felé elnyúló sík területen az új kutatások az említett keresztirányú útvonal római- és középkori rétegeit tárták fel, amelyet a római korban sírok szegélyeztek. A temetkezések között hamvasztásos és csontvázas temetkezések egyaránt voltak, sőt egy szarkofágtemetkezés is előkerült. Ez utóbbit, felirata



A bejárati épületegyüttes

(T. Láng O.)

szert, a 28 évesen elhunyt Caius Iulius Sabinus capuai származású (város Nápoly mellett) aquincumi legionáriusnak állíttatta a felesége.

A korábbi és az újabb feltárások eredményei szerint a testvérhegyi római épületcsoport Kr.u. 2-3. század fordulóján épülhetett. A keresztirányú útvonal már feltehetően a római kor előtt is használatban volt, a temetkezések pedig Kr.u. 2 és 4. század közötti időszakra keltezhetők.

Az előkerült emlékekből – annak ellenére, hogy a

Múzeum a lakópark építést a beruházó által megígért helyreállítás reményében támogatta – jelenleg sajnos semmi sem látható vagy utal a terület kétezres éves történetére. A hegyoldali épületmaradványok, illetve a Bécsi úthoz közeli római kori út és a gazdaság bejárati-együttese a lakópark épülettömbjei alá húzódnak, szétszabdalva Budapest területének talán utolsó, még egészben vizsgálható római kori villagazdaságát.

T. Láng Orsolya



Szarkofág a diagonális utat kísérő temetőből

(Újvári G.)

Ismerjük meg a TURUNGA együttest!

Június 11-én, vasárnap,
a főző- és sütiverseny izgalmainak
enyhítésére ősi hangszereken, ősi ritmusokat
és improvizációkat hallhatunk.
Többek között megismerhetjük
a „digeridoo”-t (a „beszélő botot”) is!

HÍVJANAK BIZALOMMAL, HA SEGÍTSÉGRE LENNE SZÜKSÉGÜK!

GENERALI-s vagy (lakás, gépjármű, vállalkozás),
személy- (élet, egészség, baleset), és felelősségbiztosítások,
életbiztosítással kombinált CIB devizaalapú lakáshitel
(ház és lakás építésére, felújításra, új és használt lakás vásárlására)

Ingyenes hitel- és biztosítási tanácsadás.

Gördülékeny, rugalmas ügyintézés, gyors kalkulációkészítés.

Meglévő biztosítási szerződések aktualizálása egy Önöknek megfelelő időpontban és helyszínen.

Toth Katalin biztosítási tanácsadó, tel.: 06-20-319-6246, e-mail: katalin-rozalia.toth@generalih.hu

A Mátyáshegy
Ingatlanközvetítő és Szolgáltató Kft.
folyamatosan
keres-kínál eladó telkeket,
családi házakat
és lakásokat.

Várhidiné Pintér Mária:

06-20-51-26-777, 250-0921

Óriásberuházás készül a Hajógyári szigeten

Luxusnegyedet terveznek az Óbudai sziget déli végére, a volt hajógyár 32 hektáros területére. A közparkkal határos területen ma zöld környezetbe ágyazottan filmstúdiók, bútorüzem, csónakház, csárda, szórakozóhely és más létesítmények működnek. Számos ipari műemlék mellett itt található az ókori Róma egyik Európában is egyedülálló régészeti emléke, a Hadrianus palota és a hozzá kapcsolódó épületegyüttes. A volt hajógyár területe 2003-ban került törvényellenesen magánkézbe.

A napokban kerül Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata elé a területre vonatkozó szabályozási terv. A javaslat szerint az „Álom Szigeten” luxusszállodák, apartment hotelek, kaszinó, konferenciaközpont, színház, jachtkikötő épülhetne mintegy 350 ezer négyzetméter beépítésével. A tervezett magánváros naponta akár 24 ezer látogatót is vonzana, ami a környéket óriási többletforrással terhelne.

Több szervezet – az Élőlánc Magyarországért, a Levegő Munkacsoport, az S.O.S. Békásmegyérért Egyesület, a Rodata SE, a Rómaifürdő Telep Környezetvédő, Szabadidő és Diák Víziport Egyesület – véleménye szerint a beruházás túlterhelne a sziget érzékeny ökológiai rendszerét és veszélyt jelenthet római kori emlékeinkre. Arról próbálják meggyőzni az Önkormányzat képviselőtestületét, hogy a szabályozási tervet jelen formájában ne fogadja el, gondolja újra. A főváros egyik legfontosabb zöldterü-



téne elsősorban az itt élők pihenését kell szolgálnia. A készülő szabályozási tervről rendezett lakossági fórumon, május 17-én az Óbudai Művelődési Házban megjelentek többsége szintén ellenezte az óriásberuházást a szigeten.

*Kajner Péter,
Élőlánc Magyarországért*

További információ a civilek álláspontjáról: tel.: 215-7121; drótlelvel: obuda@elolanc.hu; <http://www.elolanc.hu/obuda/hajogyari>

A képek forrása: www.obuda.hu/epszb.php

Részt vettünk az önkormányzat majálisán!

Május 20-án szombaton reggel – az Óhegy Egyesület képviseletében – megérkeztünk a Kiscelli Kastély melletti parkhoz, hogy – az előzetes megbeszélések alapján – jelenlétünkkel színesítsük a majális programját. A rendezvény az önkormányzat által 2005-ben elindított „Ismerd meg kerületed természeti és kulturális értékeit” c. ismeretterjesztő sorozat záró programja volt, ahol a résztvevők a játékos vetélkedők – és korábbi részvételeik alapján – pólókat, kitzűzőket és esernyőket kaptak ajándékba.

Egyesületünk lelkes kis csapata (Felcsuti L. Etelközi P. Novath L. Kiss Kati, ifj Sáringer Kálmán, Benyó Dávid és Benyó Dóra) a helyszínre fuvarozta a jelenlétünkhöz és a főzéshez szükséges eszközöket, az Óhegy újságokat, sátrat, üstöt, padokat, asztalokat, és az előző napon a Népházban kalákában megtisztított hagymát és krumplit.

A helyszín bejárása után tábort verünk, és már pirult is a szalonna és a hagyma. Miután felfedeztük a legközelebbi élelmiszer boltot, már a torkunk sem maradt szárazon, és kenyeret is be tudtunk szerezni a tunkoláshoz – Kiss Kati legnagyobb öröme!

Főszakácsunk – Etelközi Péter – az érdeklődő közönség gyűűjében szakavatottan adott tájékoztatást a slambuc készítés titkairól. Mire a „mű” elkészült, már igen csak megéhezett érdeklődők ostromolták sátrunkat, illetve a kondért. Mindenkinek jutott bőven az alföldi pásztorételből, és a környéken sétáltott kutyak is örvendezhettek az extra „maradékknak”.

Az időnként eleredő eső ellenére is jól sikerült a majális – és az Egyesület bemutatkozása is. Reméljük, hogy a szellemi és kulináris élvezeteken keresztül – sikerült felkeltenünk a majális látogatóinak figyelmét az Óhegy Egyesület iránt.

Szívesen látunk minden érdeklődőt rendezvényeinken, legközelebb a Középkori Óhegy Napokon!

Benyóné dr. Mojszis Dóra

MUSICA HISTORICA

A királyi lakoma alatt és után elvárásol minket a reneszánsz hangulatát idéző zenéjével – és megmozgatja lakomatól elnehezült lábainkat – a MUSICA HISTORICA együttes!

KERTÁPOLÁS, PERMETEZÉS

ORT-kert ☎ 30-294-8414

REFERENCIA-KERTEK A HEGYEN!

Felhívjuk a királyi lakomán résztvevő urakat, hogy már most készüljenek a dalnokversenyre, hogy szépen zengő rímeikkel elkápráztathassák a bírálókat, a közönséget, és nem utolsó sorban szívük hölgyét!

A modern elegancia Olaszországból és Spanyolországból



- Konzervatív és modern izlésvilág, terjedelmes színharmónia.
- bőséges díszítőelem választék, többféle méret egy fajtán belül.
- gazdag árúválaszték, nagy árukészlet.

1037 Budapest, Bécsi út 302. Tel.: 250-6036, fax: 387-9895, e-mail: info@bellaporta.hu • www.bellaporta.hu

TERMÉSZETES, FAGYÁLLÓ, KÜLTÉRI

KŐBURKOLATOK

járdára, útra, lépcsőre, lábazatra, kerti tipegőnek, garázsbeállónak, kocka, szabályos, szabálytalan alakzatban

PORPHYR KFT.

1037 Bp., Bécsi út 302. Tel.: 250-6036, fax: 387-9895
e-mail: info@porphyh.hu
web: www.porphyh.hu

EGYSZER ÉS MINDENKORRA!

Iskolai hírek

A tavaszi hónapok az iskolai életben felfokozott tevékenységet jelentenek a tanulók és tanárok számára is. A szellemi és sportélet versenyének döntői most fejeződnek be. A legsikeresebbeket most köszönhetjük.

Matematikából tanulóink szép számmal, sok versenyen indultak el. A kerület 16 induló iskolája között iskolánk az 5. helyet szerezte meg. A résztvevő tanulóink egyéni szereplése alapján az 5. osztályos Dániel Márton lett a legsikeresebb, korosztályában az I. helyezést szerezte meg, a 6. osztályos Dobrovich Attila az V. helyen végzett, a 7. o.-ból Bera Zoltán a VIII. helyet szerezte meg, a 8. osztályos Mikó Márton az V. lett.

A kerületi versenyen legjobban szereplő Dániel Márton a fővárosi versenyen is bizonyított, mert az V. helyen zárta a versenyt, sőt a „Kalmár László” Országos Matematika Versenyen is a dicséretes 10. helyen végzett. Az egész évben folyó többfordulós Zrínyi Ilona Országos Matematika Versenyen is az iskolák összesített versenyében csapatunk a kiemelt legjobb 39 iskola között az előkelő a XVII. helyet szerezte meg. A többszáz induló között Halácsy Gergely 4. osztályos tanuló a nagyon előkelő XX. helyen fejezte be a versenyzést. A versenyeredményeink mutatják, hogy a matematika területén is sok tehetséges tanulóval büszkélkedhetünk, a gyakorlás, versenyrutin minden évben meghozza a sikereket. Gratulálunk minden versenyzőnek!

Az iskolai sporthírek is jogos büszkeségre adnak okot.

Atlétikából a kerületi kvalifikációs versenyeken csak azokkal a csapatokkal indultunk el, akik összességében helyezést értek el, és így esélyük volt a budapesti döntőbe kerülésre. Az összetett versenyben a:

II. korcsoportos fiúk IV. helyezettek lettek. Csapatok: Foitl Gáspár, Benyó Dávid, Halácsy Gergely, Vadovics Ákos, Balla Martin, Balla Kristóf

II. korcsoportos lányok II. helyezettek lettek. Csapatok: Jamak Blanka, Lenkovics Karolina, Pál Anna, Susovich Júlia, Tóth Réka, Varga Sára, Visnyei Zsófia. Egyéniben Pál Anna VI. lett.

I. korcsoportos lányok I. helyezettek lettek. Csapatok: Haás Anna, Metykó Jenifer, Metykó Alexandra, Metzger Enikő, Pasztirák Barbara, Tóth Sára.

Ők a budapesti fordulóra is eljutottak, ahol a kerületi bajnok csapatok versenyeztek, és kislányaink itt is szép sikert értek el, bronzérmesek lettek. Egyéniben Metykó Jenifer pontszerző helyen végzett VI. helyezést ért el. Gratulálunk lányok, szép volt!

A labdarúgás eredményei: Két korcsoportban is indult csapatunk, és mindkét csapattal a kerületi döntőbe is jutottunk.

I. korcsoportos fiúcsapat ezüstérmes lett. Csapatok: Galambos Kristóf, Kovácsits László, Lázár Ágoston, Nagy Viktor, Pázmándi Benő, Szilágyi Dávid, Tóth Máté, Vadovics Viktor.

II. korcsoportos fiúk csapata kerületi bajnok lett, s így a budapesti döntőbe jutott. Erdőaljás történelmünkben ebben a sportágban még nem értünk el ilyen sikert. A budapesti döntőben csapatunk tiszt-

segesen helyállt, de sajnos nem jutott tovább. Csapatok: Baross Gábor, Benyó Dávid, Erdélyi Dávid, Foitl Gáspár, Guller Zoltán, Halácsy Gergely, Havas Máté, Molnár Előd, Petridisz Miklós, Szabados Gergely, Török Balázs.

Focisulis fiaink fogadták az Olimpiai NK II. korcsoportos leány futball csapatát, és izgalmas edzőmérkőzést vívtak. Kiderült a foci nemcsak a fiúk sportja!

Ismét világot láttak néhányan tanulóink közül. Az angliai túráról ezeket írta a 6. osztályos Abay Bálint, Markhot Péter és Vágújhelyi Gergő: „Nekünk a Mansziet tetszett a legjobban. A farkatlan macskákat érdekesnek találtuk. A panoráma nagyon szép volt. Járunk még a Manchester United pályáján, ahol egy igen érdekes múzeumban voltunk. Oxfordban gyönyörű XII. századi egyetemeket láttunk. A buszút közben végig izgalmas történelmi filmeket vetítettek. Gretna Greenben is voltunk, aminek az is az érdekessége, hogy ott már 16 évesen is lehet házasodni. Este ifjúsági szórakozóhelyen gyakoroltuk az angol nyelvet, fejlesztettük nyelvtudásunkat.” Ezek a sorok azt tükrözik, hogy nemcsak jól érezték a résztvevők magukat, de érdekes és hasznos volt ez az út.

Már hírt adtunk arról, hogy idén is versenybe szálltunk a Tiszta, Virágos Iskola címért. Décsi Kriszta iskolászként elnök vezetésével a szülők egy csoportja az egyik első tavaszi napon ásót, és gereblyét fogott és nekiláttak a legfontosabb teendőknél, amivel az iskola környezetét még barátságosabbá, használhatóbbá, és szebbé tehetik. A Bene Károly által adott 100 tő cserjét elültették, és okos ötlettel egy drótkerítéssel védőhálózt is építettek köré, hogy kellően megerősödve természetes védőpajzsot jelenthessenek a labdák útjában. A résztvevők: Bene, Gazda, Foitl, Marján, Metzger, Mikó, és a Tóth gyerekek szülei a háló építésén kívül palántát ültettek, felfrisítették a muskátlis ládákat, gyomláltak, csinosították az udvart, és felmérték a további tennivalókat. Mindezen munkáknak és Bökény apuka öntözőberendezésének köszönhetően gyönyörűen zöldell a rézsű és szépen megfogant a fű. Öröm a játszódvarton kint lenni és

élvezni a kellemes és sokféle tevékenységre alkalmas környezetet. Persze itt is akad még tennivaló elég, de a szülők a következő lépésben a sportudvar szépítését tűzték ki célul. Komoly előrelépés, hogy a tavaly nyert pályázati pénzből vett 4 faasztalt a padokkal itt helyeztük el. Sokat javítana a sportudvar hangulatán az is, ha itt is több lenne a zöld, a színes virág. A szülők kérését Décsi Kriszta fogalmazta meg a hegyi lakóihoz. A gyermeknap alkalmából I-I virágpalántával, kertbe ültethető zöldnövényekkel lepjük meg a II. Rákóczi Ferenc Iskolát a gyermekek, a szülei és a tanárok örömeire.

Itt szeretnénk megköszönni a papírgyűjtés szép eredményét. A zökkenőmentes lebonyolításért a köszönet Szita Istvánné gondnoknak és a 8. osztályos segítőknek elsősorban Herczku Ivánnak, Halasi Andrisnak és Mindler Mártonnak jár. A tanulók szülein kívül sok hegyen lakó család hozta el összegyűjtött papírhulladékát, ami meghaladta a 8 tonnát és ezért iskolánk több, mint 70 000 Ft-tal gyarapodott. Ez az összeg hozzájárul ahhoz, hogy erdei iskolába minden tanulóknak eljuthasson. Ezen az összegben kívül a továbbiakban minden forintot az iskola berendezésének megújítására, modernizálására kívánunk fordítani. Feltétlenül szükségesnek tartjuk a számítógépterm légkondicionálásának a megoldását, mert a tetőtérben lévő szobában a gépek a nyári melegben tönkremennek, és a tanulók oktatását is néha kibíratatlanná teszi a meleg időjárás. Bármilyen segítség szívesen elfogadjuk, ami közelebb visz a megoldáshoz.

A tanév utolsó hónapjában a 8. osztályosok ballagása után június 12-16-ig zajlik az erdei iskola. A felső tagozat Esztergom látnivalóiban gyönyörködik 5 napig, az alsó osztályok nagy része a Nagymaroshoz közel található Csattogó völgyben tölt pár napot, míg van olyan osztály, amelyik napi kirándulások során ismerkedik a Duna környékével. A programok változatosak lesznek, reméljük az időjárás is kedvezni fog minden csoport számára!

A 2005/06-os tanév a tanévzáró ünnepi zárral, ami 21-én szerdán 16 órakor kerül megrendezésre. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Marótiné Horváth Gizella
igazgató



A II. Rákóczi Ferenc Általános iskola focicsapata vendégül látta az Olimpiai NK II. korcsoportos lányait és barátságos meccset játszottak.

HEGYI OVI

ERDEI KÖRNYEZET • JÓ LEVEGŐ • NYELVOKTATÁS • SPORTFOGLALKOZÁSOK
SZÍNEK VILÁGA ALAPÍTVÁNY

1037 Budapest, Jablonka út 126/B. Szabó Judit, telefon: 367-3620 HEGYI OVI

AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,
sokaknak
semmi sem lehetetlen”

Hastánc Hírek

Idén is szervezzük nagy sikerű, és most már hagyományosnak számító, harmadik hastánc-táborunkat Mezőtúr mellett, a Peres (Holt-Körös) partján. Idén a kínálat kibővül, lesz „ALERTON Klub” tábor (aug. 1-3.), kezdő hastáncosok tábora (aug. 4-6.) és haladó hastánc-tábor (aug. 7-13.).



Jelentkezni még korlátozott számban lehet Holup Orsinál (70-944-0621), vagy Gál Katinál (70-779-6797)

Pályázati felhívás

Az Óhegy Egyesület pályázatot hirdet tárcsá-, esszé-, cikkírási témakörben. Az írások témája kötődjön lakóhelyünkhöz, életünkhöz. (Nem titkolt szándékunk, hogy új, friss erők bevonásával színesítsük, és olvasóinkhoz közelebb hozzuk lapunkat.) A legsikerültebb pályamű jutalma, hogy a 10 évfolyam ünnepi számában leközzöljük. Természetesen a jól sikerült írásoknak későbbi számainkban biztosítunk megjelenési lehetőséget.

A Mare Temporis

Történelmi Hagományokért Egyesület
„Mesél a Reneszánsz” című
programjával fogja megadni az idei
Óhegy Napok alaphangulatát
június 9-én este. Verses történelmi játék,
fegyveres színdarab, táncbemutatók,
mutatványosok hívják időutazásra
az érdeklődőket.

Állandó programok a Táborhegyi Népházban

Krisztus Szeretete Egyház hétfő, 17.30-20.00
Női torna Pilates módra hétfő, csütörtök, 8.00-10.00
Bridzs Klub szerda, 18.00-22.00
Női torna kedd, csütörtök, 17.45-18.45
Társastánc kezdő hétfő, 20.00-21.30
Társastánc haladó csütörtök, 19.30-21
Össztánc mindenkinek hó utolsó péntek, 20.00-22.00
Számítógépes oktatás hétfőn és szerdán 10-12-ig,
vagy előre egyeztetett időpontban, tel: 06-30-485-0397

Tisztújító közgyűlés

Az egyesület megtartotta a 2006. évi rendes közgyűlést, amelyen a tagok jóváhagyták a 2005. év gazdálkodásáról szóló jelentést, a közhasznúsági jelentést, valamint a 2006. év gazdálkodásának tervezetét.

A közgyűlés törölte az alapszabály 1. pontjának pecsétre vonatkozó részét, és rögzítette az egyesület új jelképét, amelyet a februári számunkban már részletesen ismertettünk.

Mint ismeretes, az egyesület négy évre választja tisztségviselőit, és ez most lejárt. Új tagokat kellett a tisztségekre jelölni. A jelenlegi vezetők vállalták a jelölést, kivéve Budaházy Tündét, a leköszönő elnök

ség tagját, valamint Vadász Gábort a Felügyelő Bizottság elnökét. Az új jelöltek bemutatkozását követően a jelenlévők a következő tisztségviselőket választották meg: elnök Felcsuti László, ügyvezető elnök Benyóné Mojszis Dóra, pénztáros Novathné Kiss Ildikó, elnökségi tagok Etelközi Péter, Kiss Istvánné, Laubálné Raffinger Éva, Sáringer Kálmánné, Varga Béla, Várkonyi Bea. A Felügyelő Bizottság elnöke Kun Tibor, tagjai Prazsák Béláné és Sugár György lettek. A vezetőség új tagjait egy külön cikkben mutatjuk be Önöknek.

(Szerkesztő)

Szent Iván napja

Bár a 21-én bekövetkezett fordulata óta – képzelt égi pályáján – alacsonyabban jár a Nap, visszaútját a legmelegebb évszakunk, a nyár koronázza. Ennek a váltásnak az ősrégi hagyományait, a fénykultuszt őrzi a június 21-ről 24-re átigazolt Keresztelő Szent János, vagy ahogy sokfelé ismerik Szent Iván ünnepe. Régebben nálunk is számtalan babona és hiedelem kapcsolódott e naphoz. Előestéjén sokfelé ágat tűztek a tyúkólakra a rontás és a boszorkányok ellen. A Szent Iván éjjelén szedett gyógyfüveknek különleges hatást tulajdonítottak. Hajnalán az öregasszonyok meztelenül járták körül a földjüket, és harmatot szedtek. Ezen a napon került sor a híres tűzgyújtásra is. A faluvégen, erdőszélen rakott tüzet háromszor kellett átugrani, hogy Szent Iván – vagy Szent János – közbenjárásával a Szentháromságnál kegyelmet nyerjenek. Ám leginkább a „párosítók”, a közös átugrás, az összeéneklés színhelye volt az Iván-napi tűz.



Az iskola I. korcsoportos lányai első helyezést értek el a kerületi atlétikai versenyen. Gratulálunk!

ÓHEGY-HÍREK

HAVILAP (MKM 226.674/1998)

Kiadja: Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete,
1037 Bp., Toronya u. 33. Telefon: 430-1326

E-mail: egyesulet@ohegy.hu, web: www.ohegy.hu
Felelős kiadó: Felcsuti László elnök.

Szerkesztők: Cseresznyák Veronika, Jármayné Tatár Judit,
Piroch Zsuzsa, Szász Kálmán

Hirdetésfelvétel: Óhegy Egyesület. Telefon: 430-1326

Előállítás: Petit Typo Bt. Nyomás: Tax Druck Kft.,
2335 Talszony, Vezér u. 2/a. Megjelenik: 3000 példányban

DK

SZERETETTEL VÁRJUK
SZÉPÜLNI VÁGYÓ
VENDÉGEINKET!

FODRÁSZAT: női, férfi, gyermek, olasz minőségi hajápoló termékekkel
KOZMETIKA: többszintű bőrápolási program, High-Care, Matis termékekkel,

fülbelövés, sminktetoválás

MASSZÁZS: különböző típusú masszázs technikák

PEDIKŰR: talpmasszázs, lábápolás

MŰKÖRÖM, MANIKŰR

INFRASZAUNA: relaxálás, méregtelenítés

SZOLÁRIUM: 63 csöves fekvőszolárium

1033 Budapest, Meggyfa u. 25., Telefon: 367-2710

Nyitvatartás: hétköznap: 7-21 h-ig, szombaton: 7-14 h-ig

S Z É P S É G S Z A L O N



**ÚJ ÜTEM
ÚJ TÁGAS
LAKÁSOK**

Harmónia és Minőség
REMETEHEGYEN

III. kerületi álmotlakások egyedi kivitelben

A budai tájvédelmi körzet és bevásárlóközpontok szomszédságában megvalósuló Éden Villapark I. és II. ütemének lakásai rövidesen átadásra kerülnek. 41-85 m²-es lakások még leköthetők.

A III. Ütem 3 lakásos villaépületeiben tágas, panorámás, reprezentatív, 110 m²-es, saját kertes földszinti, és nagy teraszos emeleti, valamint 70 m²-es Penthouse jellegű lakások értékesítése megkezdődött.

**Minőség és életér,
megfizethető áron**

Ingyenes hitelügyintézés, tanácsadás

eden
villapark

Dash
INGYENES HITELEZÉSI
TANÁCSADÁS



TÁBORHEGY KFT.



VOLKSBANK
Hungary

240-04-74

www.eden-villapark.hu